® BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Offenlegungsschrift DE 199 57 943 A 1

(f) Int. Cl.⁷: B 41 F 13/22



DEUTSCHES
PATENT- UND
MARKENAMT

Koenig & Bauer AG, 97080 Würzburg, DE

(7) Anmelder:

(i) DL 199 37 943 A

(1) Aktenzeichen: 199 57 943.1 (2) Anmeldetag: 2. 12. 1999

(3) Offenlegungstag: 7. 6. 2001

② Erfinder:

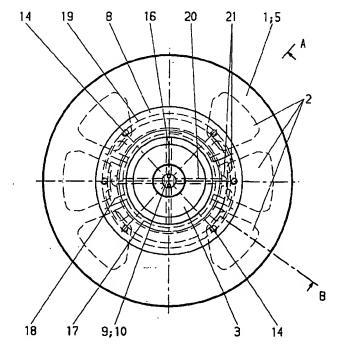
Nerger, Reinhard, Dipl.-Ing., 01445 Radebeul, DE; Nowak, Frank, Dipl.-Ing. (FH), 19063 Schwerin, DE; Patzelt, Peter, Dipl.-Ing., 01445 Radebeul, DE

Die folgenden Angaben sind den vom Anmelder eingereichten Unterlagen entnommen

- Druckformzylinder
- Die Erfindung betrifft einen Druckformzylinder für Druckmaschinen.

Aufgabe der Erfindung ist die Schaffung eines temperierbaren Druckformzylinders.

Erfindungsgemäß wird die Aufgabe dadurch gelöst, dass die Kühlmittelzu- und -abführung aus einer in einem ersten Zylinderschenkel angeordneten Axialbohrung und einer in der Axialbohrung abdichtend und verschiebbar angeordneten und mit der Dreheinführung verbundenen Rohreinheit besteht, die Rohreinheit mit einer axialen Zuleitungsbohrung und einer sich anschließenden radialen Zuleitungsbohrung sowie einer radialen Rückleitungsbohrung und einer sich anschließenden axialen Rückleitungsbohrung ausgestattet, in jeder Kammer ein sich über die Zylinderbreite erstreckendes Rohr mit einer Ausflussöffnung angeordnet und auf dem mit der Axialbohrung ausgestatteten ersten Zylinderschenkel ein Verteilerring angeordnet, jedes Rohr über eine äußere Ringnut, mindestens eine Radialnut, eine innere Ringnut des Verteilerringes und eine zur Axialbohrung führende erste Radialbohrung mit der radialen Zuleitungsbohrung und alle Kammern über mindestens ein in einer ersten Abdeckung angeordnetes Kammersystem und eine zweite Radialbohrung mit der radialen Rückleitungsbohrung verbunden ist.





Die Erfindung betrifft einen Druckformzylinder für Druckmaschinen.

Es sind Druck-, Form- bzw. Gummizylinder für Offset-Rotations-Druckmaschinen bekannt (DD 53706), die über die Zylinderbreite sich entstreckende Kammern und beidseitig angeordnete Zylinderschenkel aufweisen; eine Kühlung des Zylinders ist nicht vorgesehen. Des Weiteren sind temperierbare zylindrische Rotationskörper bekannt (DE 195 10 797 Al), bei denen der gesamte Innenraum vom Kühlmittel durchströmt wird und die mit einer in einem Zylinderschenkel angeordneten und mit einer Dreheinführung verbundenen Kühlmittelzu- und -abführung ausgestattet sind

Nachteilig ist dabei, dass der temperierbare zylindrische Rotationskörper die Anforderungen an einen Druckformzylinder für Digitaldruckmaschinen nicht erfüllt.

Aufgabe der Erfindung ist die Schaffung eines temperierbaren Druckformzylinders.

Die Aufgabe wird durch die Merkmale des Patentanspruches gelöst. Zweckmäßige Ausgestaltungen sind in den Unteransprüchen offenbart.

Nachfolgend wird die erfinderische Lösung an einem Ausführungsbeispiel näher erläutert.

In der Zeichnung zeigt:

Fig. 1 Seitenansicht Druckformzylinder,

Fig. 2 Verteilerring,

Fig. 3 Abdeckung,

Fig. 4 Schnittdarstellung Druckformzylinder; Betriebs- 30 stellung der Rohreinheit,

Fig. 5 Schnittdarstellung Druckformzylinder; Montagestellung der Rohreinheit,

Fig. 6 Schnittdarstellung Druckformzylinder; Transportund Bearbeitungsstellung der Rohreinheit,

Fig. 7 Rohreinheit.

In Fig. 1 ist der Druckformzylinder in der Seitenansicht dargestellt. In diese Seitenansicht sind Schnitte gemäß Linie A bis zum Mittelpunkt des Druckformzylinders und gemäß Linie B bis zum Mittelpunkt des Druckformzylinders eingezeichnet. In den Fig. 4–6 ist der Schnitt gemäß Linie A in der über der Mittellinie liegenden Schnittdarstellung und der Schnitt gemäß Linie B in der unter der Mittellinie liegenden Schnittdarstellung gezeigt.

Fig. 4 zeigt den Druckformzylinder in Betriebsstellung in 45 den o. g. Schnittdarstellungen. Der Druckformzylinder besteht aus einem Zylinderkörper 1 mit Kammern 2 und beidseitig angeordneten Zylinderschenkeln, wobei der mit einer Kühlmittelan- und -abführung 7 ausgestattete Zylinderschenkel als erster Zylinderschenkel 3 und der nur zur Lagerung dienende Zylinderschenkel als zweiter Zylinderschenkel 4 bezeichnet wird. An den Stirnseiten des Zylinderkörpers 1 sind die Kammern 2 abschließende Abdeckungen 5; 6 angeordnet, wobei diese Abdeckungen als Schmitzringe des Druckformzylinders ausgebildet sind. Die dem ersten Zylinderschenkel 3 zugeordnete Abdeckung wird als erste Abdeckung 5 und die dem zweiten Zylinderschenkel 4 zugeordnete Abdeckung wird als zweite Abdeckung 6 bezeichnet.

Der ersten Abdeckung 5 ist ein Verteilerring 8 zugeord- 60 rung 20.

In dem ersten Zylinderschenkel 3 ist eine Axialbohrung 9 und in der Axialbohrung 9 ist eine in dieser abdichtend verschiebbar angeordnete Rohreinheit 10 angeordnet. Die Rohreinheit 10 ist mit einer Dreheinführung 11 verbunden. 65 Die Axialbohrung 9, die Rohreinheit 10 und die Dreheinführung 11 bilden die Kühlmittelzu- und -abführung 7. Die Dreheinführung 11 ist über einen Zuflussanschluss 12 und

einen Abflussanschluss Amit einem nicht dargestellten Kühlaggregat verbunden.

Wie in Fig. 1 dargestellt, sind im Zylinderkörper 1 sechs Kammern 2 angeordnet, wobei sich jeweils zwei Kammern 2 diametral gegenüberstehen. Als Kammern 2 werden zweckmäßigerweise die Gießkernkammern verwendet, die an den Stirnseiten des Zylinderkörpers 1 durch die Abdekkungen 5; 6 verschlossen werden.

In jeder Kammer 2 ist (Fig. 4) ein sich über die Zylinderbreite erstreckendes Rohr 14 angeordnet, welches im Bereich der zweiten Abdeckung 6 mit einer Ausflussöffnung 15 versehen ist. Das Rohr 14 ist durch die erste Abdeckung 5 hindurch bis auf den Verteilerring 8 geführt. Im ersten Zylinderschenkel 3 ist mindestens eine erste Radialbohrung 16 angeordnet, die von der Axialbohrung 9 zum Verteilerring 8 führt. Der Verteilerring 8 (Fig. 2) ist mit einer inneren Ringnut 17, mindestens einer Radialnut 18 und einer äußeren Ringnut 19 ausgestattet, wobei die innere Ringnut 17 mit der ersten Radialbohrung 16 und die äußere Ringnut 19 mit den Rohren 14 in Wirkverbindung steht.

In dem ersten Zylinderschenkel 3 ist mindestens eine zweite Radialbohrung 20 angeordnet, die von der Axialbohrung 9 zur ersten Abdeckung 5 führt. In der Abdeckung 5 ist ein Kammersystem 21 (Fig. 3) angeordnet, welches mit den 25 Kammern 2 in Verbindung steht.

Die in der Axialbohrung 9 verschiebbar angeordnete Rohreinheit 10 (Fig. 7) ist mit einer axialen Zuleitungsbohrung 22 und einer sich anschließenden radialen Zuleitungsbohrung 23 ausgestattet, wobei die radiale Zuleitungsbohrung 23 in Betriebsstellung (Fig. 4) mit der ersten Radialbohrung 16 korrespondiert.

Des Weiteren ist die Rohreinheit 10 mit einer radialen Rückleitungsbohrung 24 und einer sich anschließenden axialen Rückleitungsbohrung 25 ausgestattet, wobei die axiale Rückleitungsbohrung 25 in der Betriebsstellung mit der zweiten Radialbohrung 20 korrespondiert.. Vermittels von Dichtelementen ist die radiale Zuleitungsbohrung 23 gegenüber der radialen Rückleitungsbohrung 24 abgedichtet

In der in Fig. 4 dargestellten Betriebsstellung – Druckformzylinder ist in die Druckmaschine eingebaut und in Gebrauchsstellung wird zur Temperierung Kühlmittel über den Zuflussanschluss 12, der Dreheinführung 11, die axiale und radiale Zuleitungsbohrung 22; 23 der Rohreinheit 10, die erste Radialbohrung 16 des ersten Zylinderschenkels 3, die innere Ringnut 17, die Radialnut 18 und die äußere Ringnut 19 des Verteilerringes 8 und die Ausflussöffnung 15 des Rohres 14 zu den Kammern 2 geleitet. Die Ableitung des Kühlmittels aus den Kammern 2 erfolgt über das Kammersystem 21 der ersten Abdeckung 5, die zweite Radialbohrung 20 des ersten Zylinderschenkels 3, die radiale und axiale Rückleitungsbohrung 24; 25 und den Abflussanschluss 13 der Dreheinführung 11.

In der Transport- und Bearbeitungsstellung (Fig. 6) – in dieser Stellung ist das Kühlmittel in den Kammern 2 – ist die Rohreinheit vollständig in die Axialhohrung 9 eingeschohen und es besteht keine Verbindung von der radialen Zuleitungsbohrung 23 zur ersten Radialbohrung 16 und von der radialen Rückleitungsbohrung 24 zur zweiten Radialbohrung 20.

Die Dreheinführung 11 ist nicht angebaut, so dass der Druckformzylinder zur Bearbeitung in den beidseitig angeordneten Zentrierelementen 26 aufgenommen werden kann.

In einer dritten Stellung – Montagestellung – ist die Rohreinheit 10 (Fig. 5) soweit aus der Axialbohrung 9 herausgezogen, dass die Kühlmittelverbindungen analog der Transport- und Bearbeitungsstellung nicht aktiviert sind und aber trotzdem eine Montage des Drehübertragers 11 sowie evtl.

30



weiterer Elemente 27 möglich ist.

Bezugszeichenaufstellung

1 Zylinderkörper	. 5
2 Kammer	
3 erster Zylinderschenkel	
4 zweiter Zylinderschenkel	
5 erste Abdeckung	
6 zweite Abdeckung	10
7 Kühlmittelzu- und -abführung	
8 Verteilerring	
9 Axialbohrung	
10 Rohreinheit	
11 Dreheinführung	15
12 Zuflussanschluss	
13 Abflussanschluss	
14 Rohr	
15 Ausflussöffnung	
16 erste Radialbohrung	20
17 innere Ringnut	
18 Radialnut	
19 äußere Ringnut	
20 zweite Radialbohrung	
21 Kammersystem	25
22 axiale Zuleitungsbohrung	
23 radiale Zuleitungsbohrung	
24 radiale Rückleitungsbohrung	

Patentansprüche

25 axiale Rückleitungsbohrung

26 Zentrierelement

27 Element

1. Druckformzylinder für Druckmaschinen mit sich 35 über die Zylinderbreite erstreckenden Kammern, beidseitig angeordneten Zylinderschenkeln und mit einer in einem Zylinderschenkel angeordneten und mit einer Dreheinführung verbundenen Kühlmittelzu- und -abführung, dadurch gekennzeichnet, dass die Kühlmit- 40 telzu- und -abführung (7) aus einer in einem ersten Zylinderschenkel (3) angeordneten Axialbohrung (9) und einer in der Axialbohrung (9) abdichtend und verschiebbar angeordneten und mit der Dreheinführung (11) verbundenen Rohreinheit (10) besteht, die Rohr- 45 einheit (10) mit einer axialen Zuleitungsbohrung (22) und einer sich anschließenden radialen Zuleitungsbohrung (23) sowie einer radialen Rückleitungsbohrung (24) und einer sich anschließenden axialen Rückleitungsbohrung (25) ausgestattet, in jeder Kammer (2) 50 ein sich über die Zylinderbreite erstreckendes Rohr (14) mit einer Ausflussöffnung (15) angeordnet, und auf dem mit der Axialbohrung (9) ausgestatteten ersten Zylinderschenkel (3) ein Verteilerring (8) angeordnet, jedes Rohr (14) über eine äußere Ringnut (19), minde- 55 stens eine Radialnut (18), eine innere Ringnut (17) des Verteilerringes (8) und eine zur Axialbohrung (9) führende erste Radialbohrung (16) mit der radialen Zuleitungsbohrung (23) und alle Kammern (2) über mindestens ein in einer ersten Abdeckung (5) angeordnetes 60 Kammersystem (21) und eine zweite Radialbohrung (20) mit der radialen Rückleitungsbohrung (24) ver-

Druckformzylinder für Druckmaschinen nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Kammern 65
 von den eingegossenen Gießkernkammern und beidseitig an den Stimseiten des Druckformzylinders angeordneten Abdeckungen (5; 6) gebildet werden.

- 3. Druckformzylinder für Druckmaschinen nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Ausflussöffnungen (15) des Rohres (14) auf der die Rohreinheit (10) aufnehmenden ersten Zylinderschenkel (3) gegenüberliegenden Zylinderseite angeordnet ist.
- 4. Druckformzylinder für Druckmaschinen nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, dass die Abdeckungen (5; 6) als Schmitzringe ausgebildet sind.
- 5. Druckformzylinder für Druckmaschinen nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Rohreinheit (10) in eine Abdichtstellung, bei der keine Verbindung zwischen der radialen Zuleitungsbohrung (23) und der ersten Radialbohrung (16) und zwischen der radialen Rückleitungsbohrung (24) und der zweiten Radialbohrung (20) besteht, bringbar ist.
- 6. Druckformzylinder für Druckmaschinen nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, dass zur Feinbearbeitung des Druckformzylinders Kühlmittel in den Kammern (2) vorhanden ist.
- 7. Druckformzylinder für Druckmaschinen nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass jeweils zwei Kammern (2) diametral angeordnet sind.

Hierzu 4 Seite(n) Zeichnungen

- Leerseite -

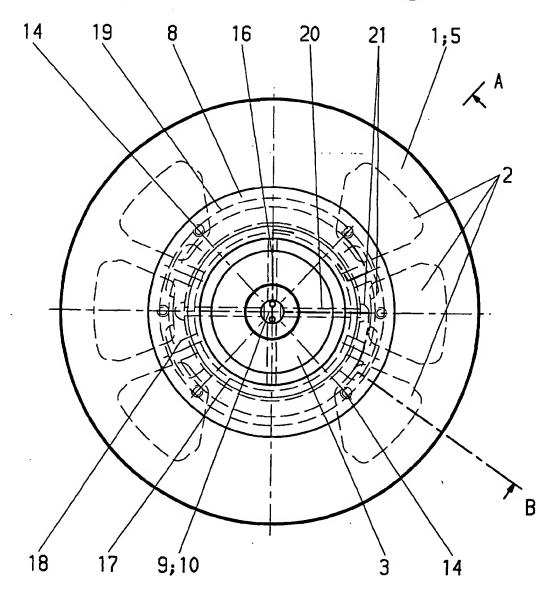
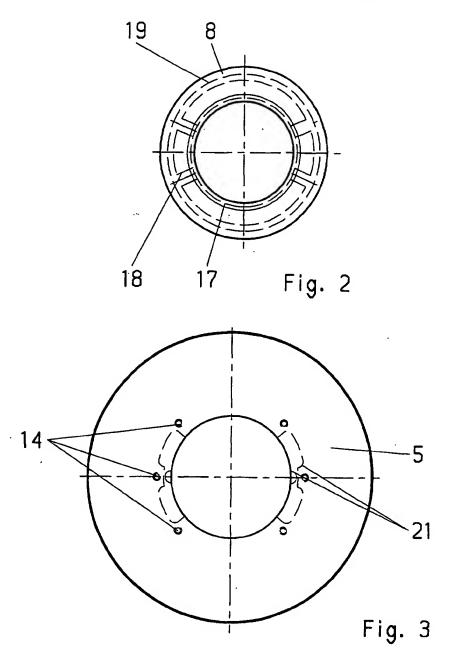
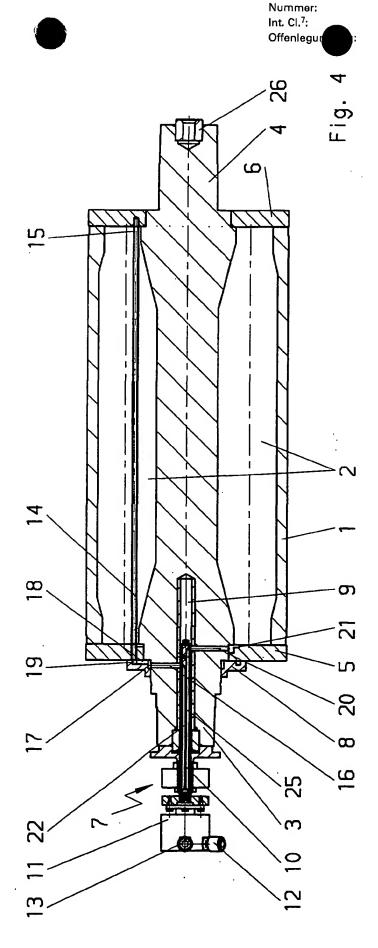
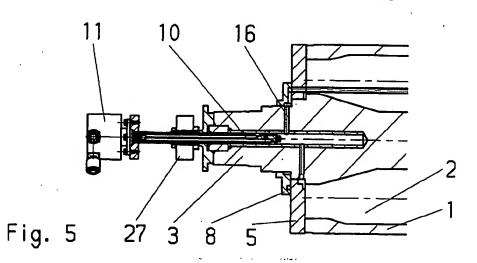


Fig. 1







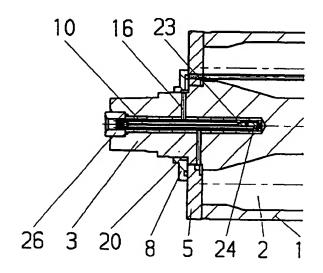
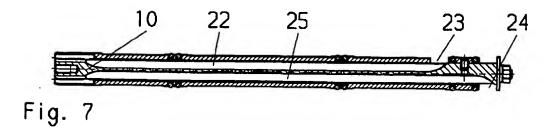


Fig. 6



Printing forme cylinder has cylinder arms, pipe unit, feeder hole, return flow hole, chamber system, distributor ring, grooves and cover

Patent number:

DE19957943

Publication date:

2001-06-07

Inventor:

NERGER REINHARD [DE]; NOWAK FRANK [DE]; PATZELT

PETER [DE]

Applicant:

KOENIG & BAUER AG [DE]

Classification:

- international:

B41F13/22

- european:

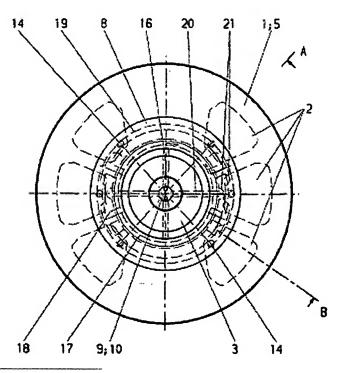
B41F13/22

Application number: DE19991057943 19991202

Priority number(s): DE19991057943 19991202

Abstract of **DE19957943**

The printing forme cylinder has cylinder arms (3) on each side of the cylinder (1), and in one of which is an inlet and outlet for coolant, in the form of an axial hole (9) in the first cylinder arm, and a pipe unit (10) movable and sealed in the axial hole. The pipe unit has an axial feeder hole next to radial feeder and return flow hole. Each chamber (2) extending the cylinder width has a pipe (14) with outflow hole. A distributor ring (8) is positioned on the first cylinder arm. Each pipe is connected by an outer annular groove (19), at least one radial groove (18), an inner annular groove (17) in the distributor ring and a radial hole (16) leading to the axial hole to the radial feeder hole. All the chambers are connected by at least one chamber system (21) in a first cover (5) and a second radial hole (20) to the radial return flow hole.



Data supplied from the esp@cenet database - Worldwide